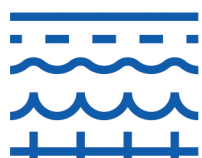
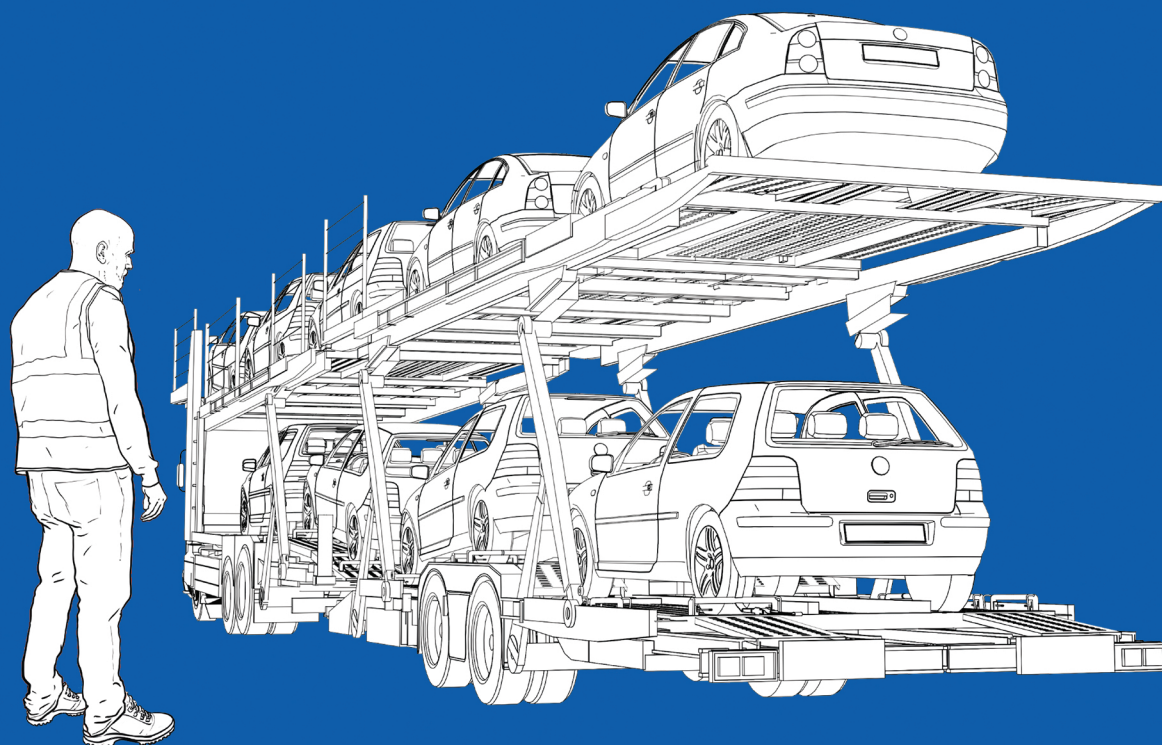


Linee guida ECG

Processo per caricare in sicurezza

VERSIONE 1, MAGGIO 2020



ECG

The Association
of European
Vehicle Logistics

Sintesi del processo

Arrivo

Principi fondamentali per caricare in sicurezza

STEP 1

Arrivo
pag 5

Scheda di controllo delle condizioni camion

Caricazione sul ponte superiore della motrice

STEP 2A	STEP 3	STEP 4	Unità caricate sul piano superiore del camion?
Preparare ponte superiore del camion pag 7	Guidare l'unità al camion pag 13	Caricare l'unità pag 16	

NO SI

Caricazione sul piano superiore del rimorchio

STEP 2B	STEP 3	STEP 4	Unità caricate sul ponte superiore della bisarca?
Preparare ponte superiore della bisarca pag 7	Guidare l'unità al camion pag 11	Caricare l'unità pag 16	

NO SI

Caricazione sul ponte inferiore della bisarca

STEP 2C	STEP 3	STEP 4	Unità caricate sul ponte inferiore?
Preparare il ponte inferiore per l'unità pag 13	Guidare l'unità al camion pag 13	Caricare l'unità sul ponte inferiore pag 17	

NO SI

Partenza

STEP 5

Controlli finali
pag 21

4 regole fondamentali pag 3

Principi fondamentali per caricare in sicurezza

1. Rizzare sicurezza per prevenire cadute dall'alto

	<p>minimum°</p>	<p>NON si applica in alcuni paesi*</p>	<p>SOLO Per le macchine sul ponte superiore: assicurarsi che l'operatore si trovi interamente tra le ringhiere anticaduta con i tre punti di contatto; se ciò non fosse possibile, rizzare da terra.</p>
<p>A. Accertarsi visivamente che siano presenti le ringhiere anti-caduta e che non siano danneggiate</p>	<p>B. Abbassare i ponti il più possibile quando si carica sui piani superiori</p>	<p>C. Non rizzare mai l'asse più vicino alla parte anteriore del camion</p>	<p>D. Macchine sul ponte superiore e su tutto il ponte inferiore: rizzare da terra.</p>

2. Camminare con cautela per evitare di Scivolare & Inciampare

	<p>Assicurarsi che ci siano le ringhiere anticaduta dall'altezza minima richiesta</p>		
<p>A. Usare 3 punti di contatto quando ci si muove sul ponte superiore</p>	<p>B. Controllare + preparare i ponti per evitare di camminare vicino ad aperture, cunei o cinghie</p>	<p>C. Camminare sulle aree sicure designate come specificato dal produttore della bisarca</p>	<p>D. NON correre, saltare o camminare all'indietro.</p>

3. Conferma parcheggio + cunei + cinghie prima del rilascio per prevenire roll-off

<p>A. Seguire sempre i 4 passaggi per parcheggiare & ACCERTARSI che l'unità sia parcheggiata in modo sicuro</p>	<p>B. Non appena possibile, posizionare il cuneo in direzione opposta al senso di caricazione dopo l'uscita dall'unità</p>	<p>C. Rizzare l'asse fisso prima di rilasciare il freno/la marcia dell'unità per la movimentazione del ponte</p>

4. Usare cunei/aperture + giudizio visivo per ridurre il rischio di drive-off

<p>A. Guidare contro il cuneo o un foro aperto per evitare fisicamente il drive-off (se permesso dal produttore/operatore del piazzale)</p>	<p>B. Accertarsi visivamente che il veicolo sia posizionato in linea con il piano di caricazione</p>

5. Guardare & Bloccare per evitare intrappolamento nel camion

<p>A. Assicurarsi che non ci sia nessuno intorno/sul camion prima di iniziare a movimentare ponti, rampe o sospensioni</p>	<p>B. Assicurarsi che tutti i pin e le leve siano bloccate</p>	

*In alcuni paesi (per es. Germania) c'è l'obbligo legale di rizzare le assi degli auto che si trovano in prima posizione. Per carichi/scarchi in questi paesi, non si applica la raccomandazione TC. In questi casi, gli autisti possono rizzare l'asse principale a condizione che si trovino interamente tra le ringhiere anticaduta sul lato anteriore del camion.

Scheda di controllo pre-caricazione

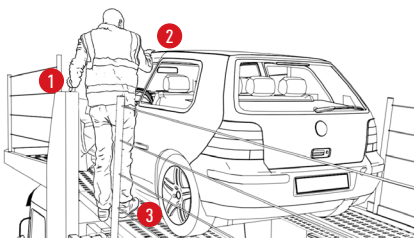
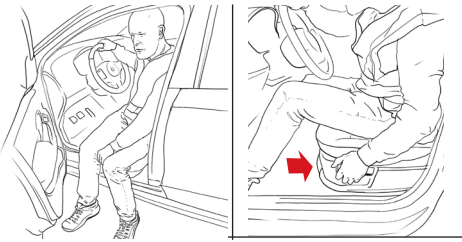
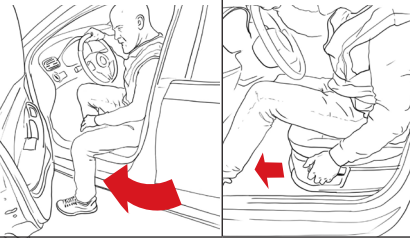
Targa camion:

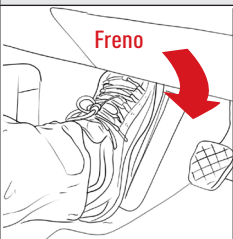

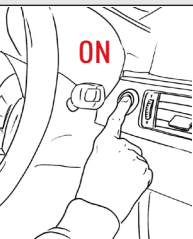

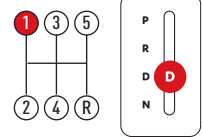
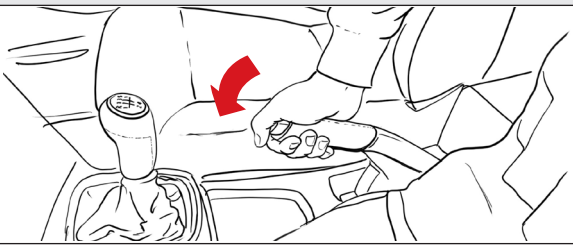
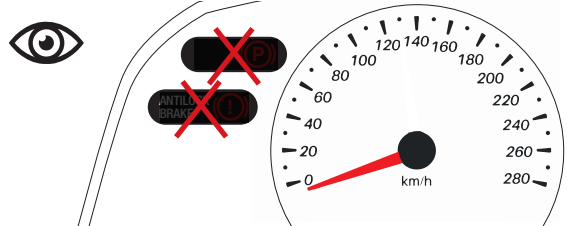
Luogo:



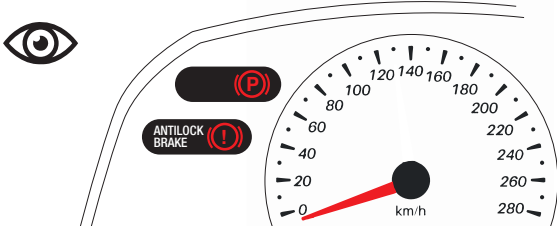
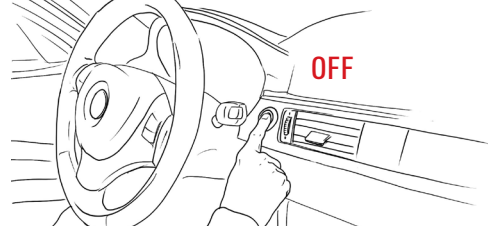
Data del controllo:

Item	Area	Criteri OK	Metodo di valutazione	Esempio OK	Misure	OK?	
RINGHIERE DI SICUREZZA	Recinzioni/supporti per recinzioni	Tutte installate	Controllo visivo supporti per recinzioni "Se c'è un supporto sul ponte dentro deve esserci un palo"		<p>Non permettere che l'unità venga caricata in una posizione in cui le ringhiere di sicurezza NON sono OK</p> <p>Si raccomanda la manutenzione in officina prima della carica successiva</p> <p>NB: NON PERMETTERE DI AGGIUSTARE O RADDRIZZARE PALI PIEGATI</p>		
	Altezza	Min. 900mm	Controllo visivo che l'altezza dei paletti sia sufficiente				
	Cavi	Protetti		Controllo visivo/tattile			
		Tutti installati (come specificato dal produttore di bisarche)	Controllo visivo dei fori sui pali "Se è presente un foro su un palo, deve esserci un cavo che lo attraversa"	Controllo visivo Cavi rilassati/cedevoli che quasi toccano il cavo successivo NON sono OK			
	Collegamenti dei cavi	Rivestiti (secondo le specifiche del produttore di bisarche)	Visual check Collegamenti non coperti NON sono OK, a meno che non siano forniti dal produttore.				
	Pali	Nessuna corrosione visibile	Controllo visivo Corrosioni sui pali NON sono OK (specialmente vicino ai fori o alla base)				
Non piegati		Controllo visivo Anche una leggera flessione dei pali NON è OK					
ANTI SCIVOLO	Su scalette	Esiste (striscia di gomma o fori)	Controllo visivo/tattile		Si raccomanda la manutenzione in officina prima della carica successiva		
	Su passerelle						
PERDITA OLIO	Idraulica	Non gocciola/perde	Strofinare la parte con un panno pulito e posizionare della carta bianca al di sotto. Se l'olio gocciola più di una volta ogni 30 secondi, NON è OK		Non permettere che l'unità venga caricata in una posizione in cui vi siano perdite d'olio. Si raccomanda la manutenzione in officina prima della carica successiva		
	Parti mobili						
RUGGINE	Ponte: zone per camminare/di guida	No sfaldature	Se è possibile rimuovere manualmente un pezzo di metallo da una di queste aree, NON è OK. La ruggine superficiale/cosmetica è OK, può comparire sul camion con il passare del tempo		Non permettere che l'unità venga caricata in una posizione dove c'è una superficie/parte arrugginita. Si raccomanda la manutenzione in officina prima della carica successiva		
	Scalette						
	Parti mobili						
	Pilastrini portanti/pin						
CINGHIE	Tutte le cinghie	Nessun strappo visibile, tagli e l'etichetta standard ISO/EN dev'essere visibile	Controllo visivo Se l'etichetta ISO/EN non è visibile, la cinghia non è OK. Se lo strappo/graffio è superiore al 5% di larghezza/profondità, la cinghia NON è OK		Chiedere al conducente di sostituire le cinghie		
CONDIZIONI DI GUIDA	Parabrezza	Nessun danno che limiti la visibilità; nessun altro ostacolo visivo	Controllo visivo Danni minori (dimensione/posizione entro i limiti legali) sono OK. Le ostruzioni del campo visivo NON sono OK		<p>Controllo visivo</p> <p>Si raccomanda la manutenzione in officina prima della carica successiva</p>		
	Specchi	Nessun danno che limiti la visibilità	Controllo visivo Eventuali danni (ad es. crepe) che limitano l'uso dello specchio NON sono OK.				
	Pneumatici/ruote	Nessun danno che limiti la guida	Controllo visivo/tattile. I battistrada devono essere visibili ad occhio nudo. Qualsiasi danno profondo/gomma che si stacca dal pneumatico NON sono OK.				
ALTRO	Montanti del camion	Protetto con schiuma o gomma all'interno	Controllo visivo/tattile.		Non permettere che l'unità venga caricata in una posizione in cui ci siano uno di questi problemi (o in qualsiasi posizione in cui sia necessario guidare l'unità su superfici ruvide) e avvertire la società di autotrasporti per risolvere il problema		
	Ponti: zone per camminare/di guida	Nessuna superficie tagliente/spigolosa/metallo lacerato	Controllo visivo				
	Camion	Cavi sciolti o appesi / tubo flessibile/cinghie/cunei	Controllo visivo				
		Eventuali modifiche/aggiunte/rimozione non approvate dal prod.	Controllo visivo				
AUTISTA	Scarpe di sicurezza	L'autista indossa EN20345 S1P (or S3) + SRB scarpe di sicurezza antiscivolo std.	Controllo visivo		<p>Chiedere all'autista di porre rimedio. Se non è possibile, non consentire la carica del camion e informare l'ufficio spedizioni.</p>		
	Giacca ad alta visibilità	L'autista indossa EN20471:2013 Class 2 giacca ad alta visibilità che copre l'intero torso					
	Guanti	L'autista usa guanti EN388:2016 per rizzare/posizionare cunei/sistemare gli elementi dei ponti					
	Gioielli/ Metallo/ Oggetti appuntiti	Il conducente non ha gioielli esposti, metallo o oggetti appuntiti su abiti/corpo					
	Vestiti/mani	Vestiti e mani sono ragionevolmente puliti					

4 regole fondamentali

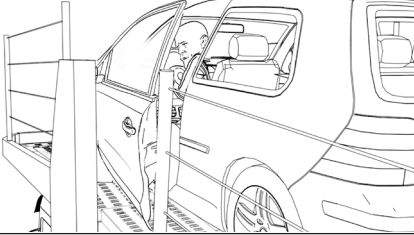
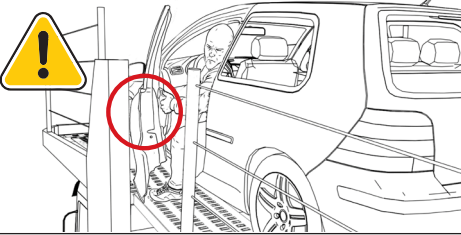
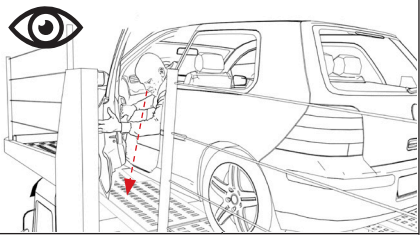

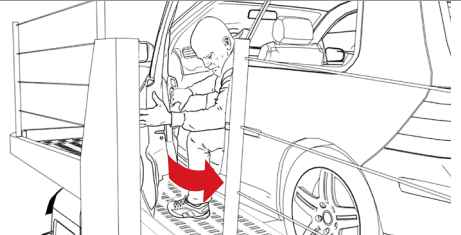
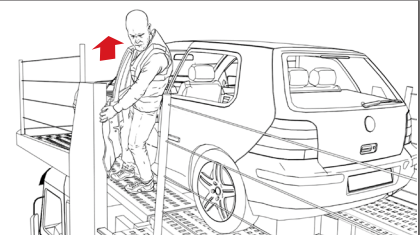
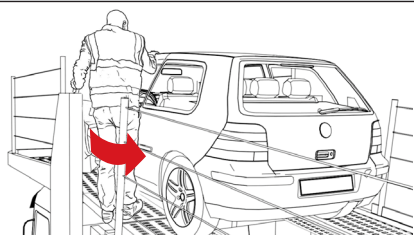
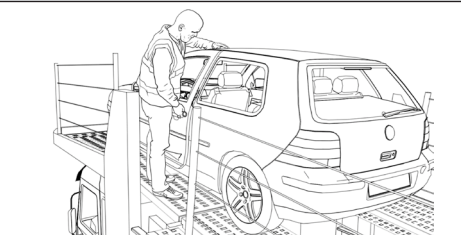
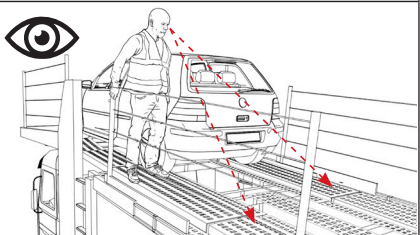
1. ENTRARE NELL'UNITÀ	A. Aprire la portiera con 3 punti di contatto (1 mano su portiera, 1 mano su tetto, piedi su ponte/terra)	B. Sedersi sul sedile del conducente con entrambe le gambe all'esterno e ginocchia rivolte verso la portiera	C. Portare le gambe all'interno del veicolo
	 <p>Per entrare nell'unità in modo sicuro e senza danneggiare la portiera</p>	 <p>Per prevenire lesioni ergonomiche quando si entra nel veicolo</p>	 <p>Per prevenire lesioni ergonomiche quando si entra nel veicolo</p>

2. RILASCIARE L'UNITÀ A TERRA	A. Bloccare Unità	B. Accendere motore	C. Inserire la marcia per guidare
	 <p>Freno</p>  <p>Folle</p> <p>Solo per cambio manuale</p>	 <p>ON</p>	 
	Affinché il veicolo parta	Per spostare l'unità	Per innestare l'asse motore
	D. Rilasciare il freno a mano		E. Controllare sul cruscotto che la spia del freno a mano sia spenta
			
	Per sbloccare l'asse posteriore		Per evitare danni al veicolo durante la guida



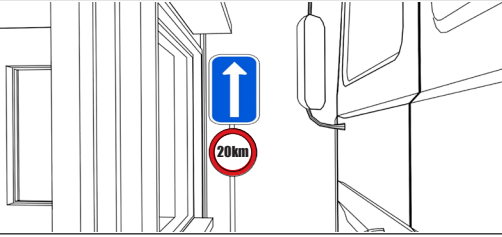
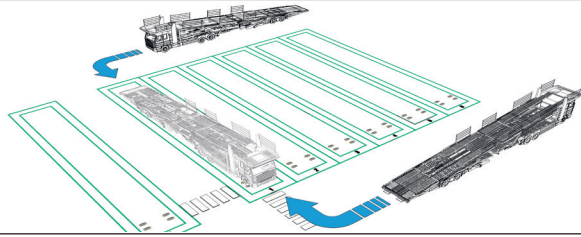
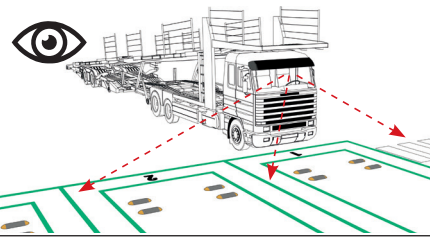
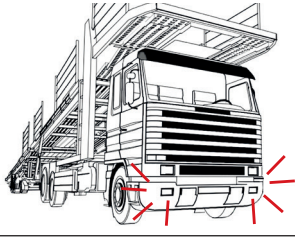
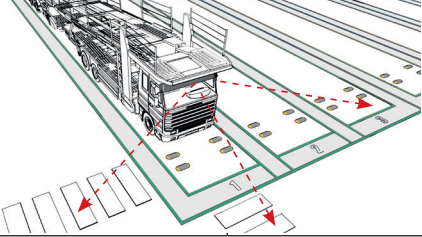
3. PARCHEGGIO IN 4 PASSAGGI	A. Inserire la prima marcia/P Per trasmissione manuale tenere piede su frizione fino allo spegnimento	B. Azionare freno a mano
		
	Per bloccare l'asse motore e prevenire e prevenire il roll-off del veicolo	Per evitare che il veicolo si sposti
	C. Controllare che la spia del freno a mano sul contachilometri sia accesa	D. Spegner il motore
	 <p>OFF</p>	
Per garantire che il freno a mano sia azionato	Per preservare il carburante durante la ricarica e il trasporto	

Le 4 regole fondamentali

Continua

4. USCIRE DALL'UNITÀ SUL PONTE	A. Aprire lentamente la portiera	B. Interrompere l'apertura della portiera prima di toccare il palo di sicurezza	C. Controllare l'area intorno all'unità attraverso la portiera aperta
			
	Per evitare che questa urti contro la struttura del camion	Per evitare danni alla portiera quando si scende dall'unità	Per assicurarsi di uscire nell'area sicura
	D. Posizionare un piede sul ponte (piede sx guida a sx, piede dx per unità dx)	E. Girare il corpo e portare entrambi i piedi sul ponte	F. Alzarsi mantenendo 3 punti di contatto
			
	Per iniziare a uscire dall'unità in modo sicuro	Per iniziare a uscire dall'unità in modo sicuro	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere
	G. Ruotare il corpo di 180° tra la portiera aperta e l'unità	H. Chiudere accuratamente la portiera mantenendo 3 punti di contatto	I. Mantenere 3 punti di contatto e controllare i dintorni
			
	Per chiudere la portiera in modo sicuro	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere

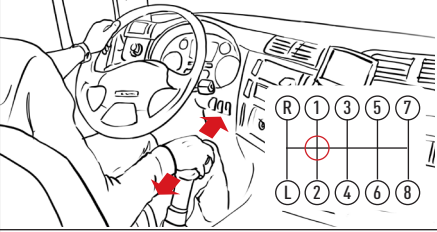
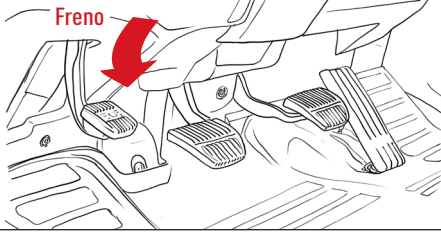
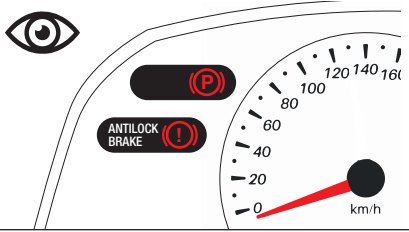
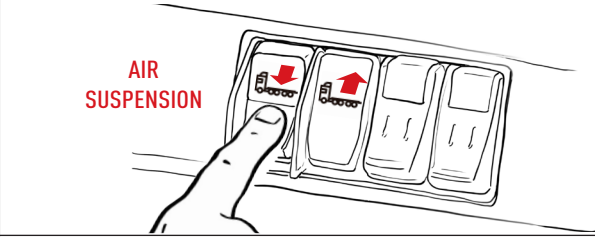
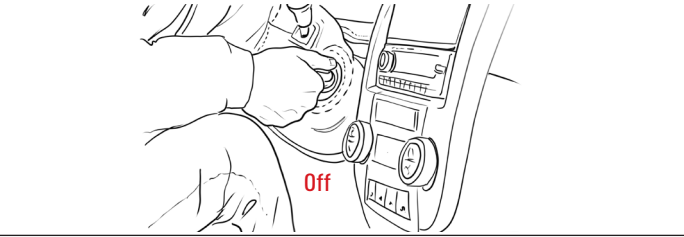
Step 1 Arrivo sul posto


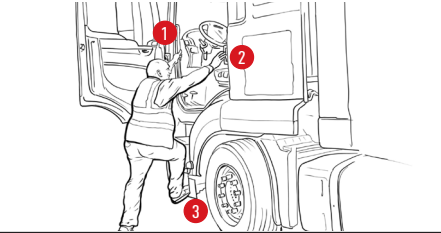
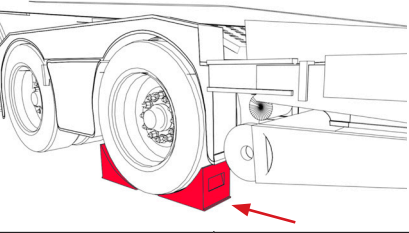
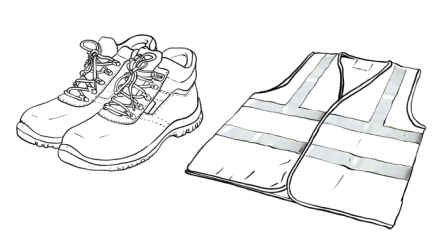
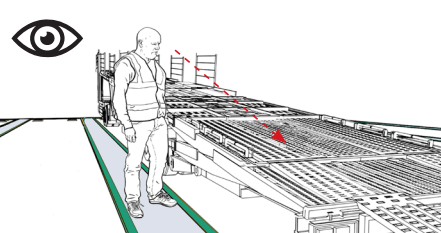

1.1 ARRIVARE AL PUNTO DI CONTROLLO	A. Fermarsi al punto di controllo		B. Seguire le istruzioni			
	 <p>Per ricevere le istruzioni</p>		 <p>Per entrare al sito in modo sicuro</p>			
1.2 GUIDARE FINO ALLA ZONA DI CARICAZIONE	A. Rispettare le regole del traffico quando si entra nel piazzale		B. Identificare il metodo di parcheggio corretto (retromarcia/marcia in avanti)			
	 <p>Per prevenire incidenti durante la guida</p>		 <p>Per parcheggiare il camion</p>			
1.3 MANOVRARE VERSO L'AREA DI SOSTA	A. Controllare visivamente che non vi siano pedoni nell'area di manovra		B. Accendere le luci di emergenza		C. Controllare i dintorni durante le manovre	
	 <p>Per ridurre al minimo il rischio di collisione tra camion e persone</p>		 <p>Per segnalare la manovra agli altri camion/pedoni</p>		 <p>Per ridurre al minimo il rischio di collisioni tra camion o camion-persona</p>	

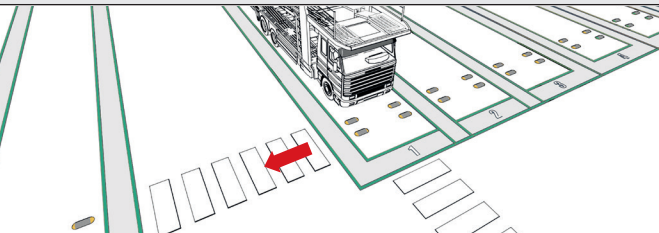
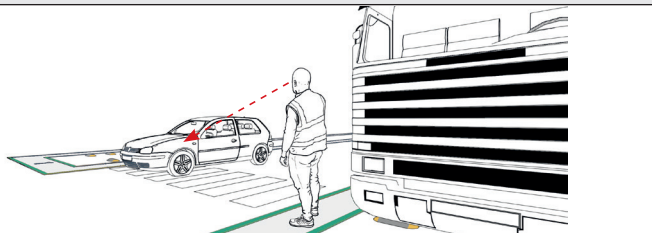
Continua

Step 1 Arrivo sul posto

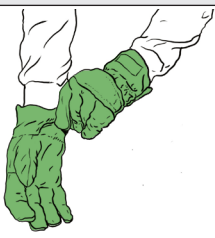
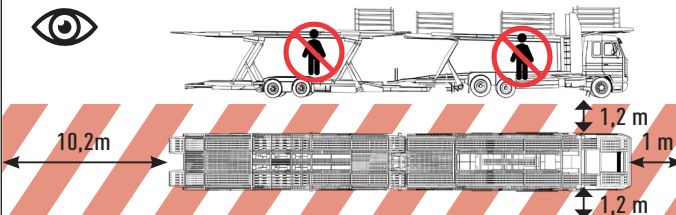
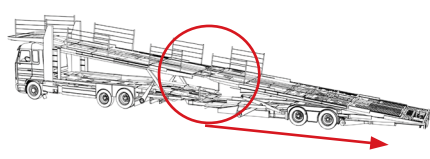
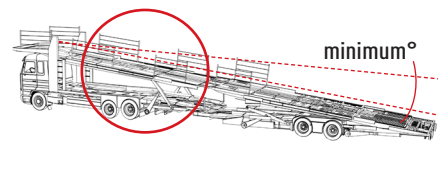
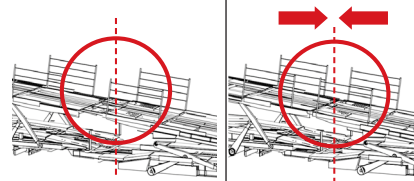
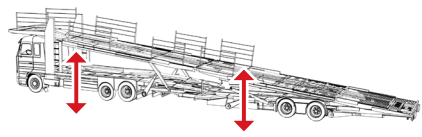
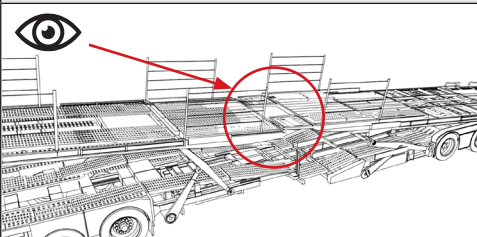
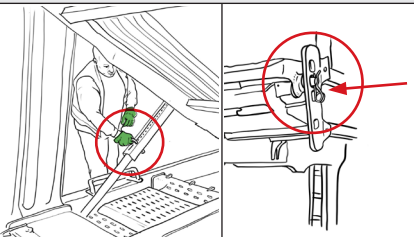
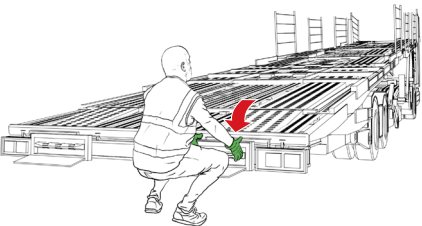
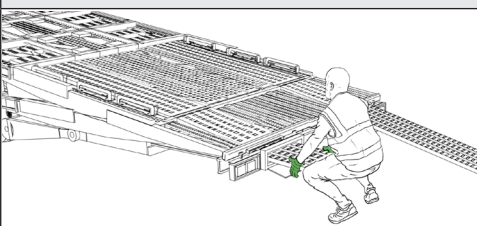
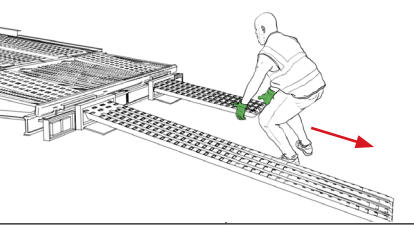
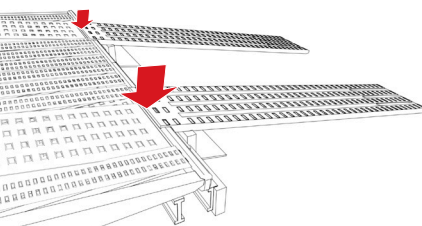
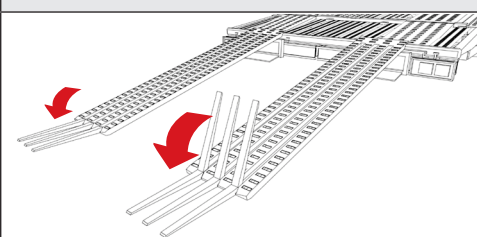
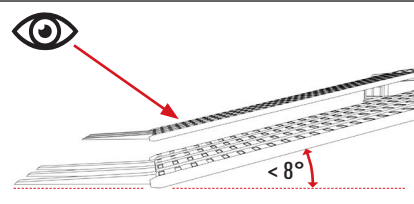
Continua

1.4 PARCHEGGIARE IL CAMION IN MODO SICURO	A. Mettere in folle	B. Azionare il freno a mano	C. Controllare le spie di posizione sul contachilometri del camion
			
	Per bloccare un asse ed evitare che il camion si sposti	Per bloccare l'altro asse ed evitare che il camion si sposti	Per essere certi che il camion sia parcheggiato in modo sicuro
	D. Regolare le sospensioni pneumatiche	E. Spegner motore (solo se il camion ha la partenza/arresto remoti accanto alle leve)	
			
Per assicurarsi che il camion sia pronto per la caricaione	Per ridurre al minimo le emissioni durante la caricaione		

1.5 ESEGUIRE CONTROLLO ALL'ARRIVO	A. Rimuovere/coprire oggetti appuntiti, gioielli o metallo	B. Uscire dalla cabina mantenendo 3 punti di contatto	C. Fissare la ruota con cunei (ant. e post.), in caso di assenza di dossi per ruote nel piazzale
			
	Per evitare danni alle unità	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere	Per evitare che il camion si muova
	D. Indossare scarpe di sicurezza e giacca ad alta visibilità	E. Ispezionare visivamente le ringhiere di sicurezza, l'impianto idraulico e i ponti	F. Verificare che le condizioni dell'autocarro e del conducente siano in linea con p. 2
			
	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere; per prevenire collisioni tra auto e persone	Per garantire che il camion sia sicuro per caricare le unità	Per garantire di caricare in sicurezza

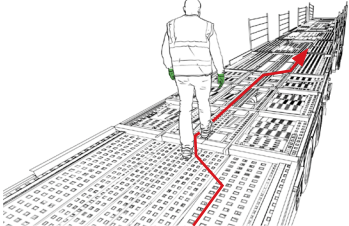

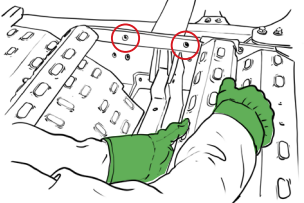
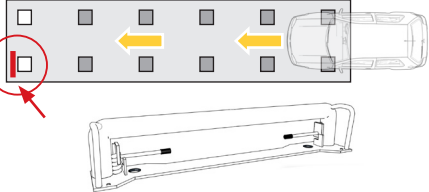
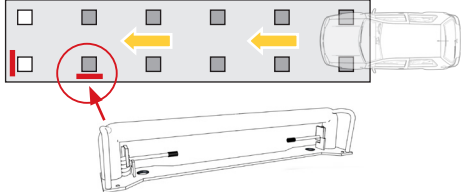
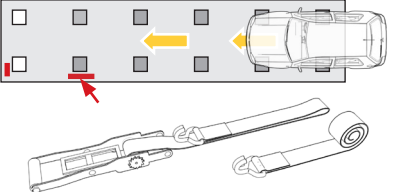
1.6 ANDRARE AGLI UFFICI DI CARICAZIONE	A. Utilizzare il percorso pedonale	B. Dare la precedenza ai veicoli a tutti gli incroci
		
Per prevenire collisioni tra camion e persone o unità-persone	Per prevenire collisioni tra camion-persone o unità-persone	

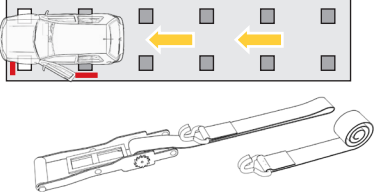
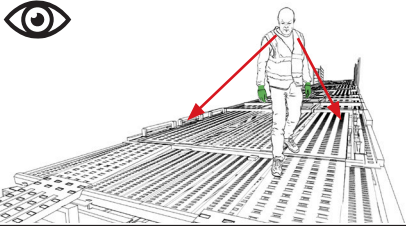
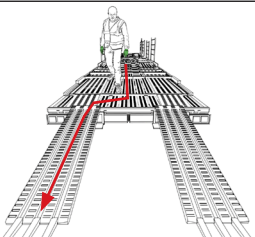

Step 2A Preparare il ponte superiore della bisarca

2A.1 REGOLARE I PONTI	A. Indossare guanti		B. Verificare visivamente che non ci siano persone a bordo o intorno al camion	
				
	Per prevenire lesioni alle mani		Per prevenire lesioni a persone presenti nella zona di caricazione	
	C. Estendere al massimo il ponte posteriore	D. Regolare il ponte della bisarca in modo che sia il meno inclinato possibile	E. Chiudere il varco tra i ponti superiori	
				
	Per ridurre al minimo l'angolo della rampa	Per evitare il roll-off quando si esce da un'unità caricata	Per favorire il transito agevole tra i ponti	
	F. Regolare la sospensione del camion/bisarca mediante leve idrauliche	G. Ricontrollare visivamente la distanza tra i ponti della motrice e della bisarca	H. Assicurarsi che i pin e le leve di sicurezza sui ponti siano bloccati	
				
Per accertarsi che i ponti del camion/bisarca siano posizionati in modo ottimale per la caricazione	Per favorire il transito agevole tra i ponti	Per evitare il collasso del ponte durante la caricazione delle unità		
2A.2 FISSARE LE RAMPE AL PIANALE	A. Aprire gli alloggi della rampa di caricazione	B. Assicurarsi di essere in posizione ergonomica	C. Estrarre le rampe	
				
	Per estrarre le rampe	Per prevenire le lesioni	Per fissare le rampe al ponte	
	D. Fissare le rampe al ponte	E. Aprire le alette alla fine della rampa	F. Accertarsi visivamente che l'angolo di rampa sia inferiore a 8°	
				
	Per permettere di caricare le unità	Per garantire che la ruota dell'unità passi con facilità dalla strada alla rampa	Per prevenire danni al sottoscocca durante la caricazione	


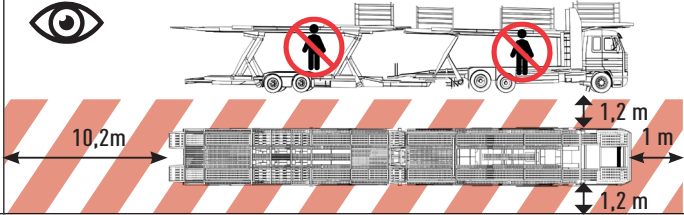
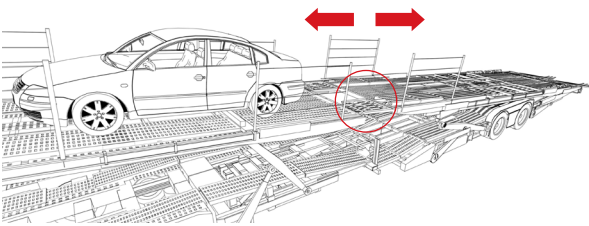
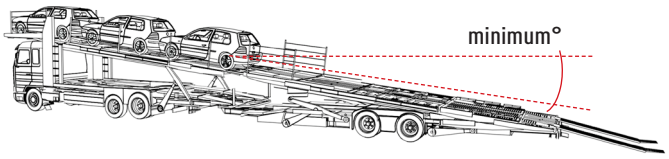
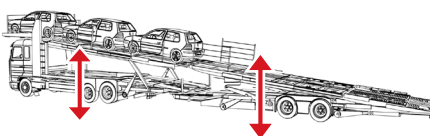
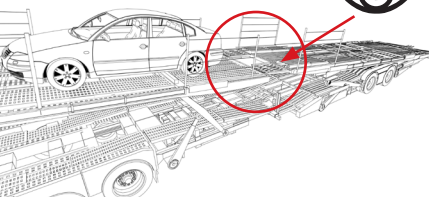
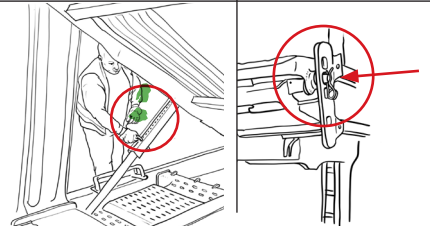
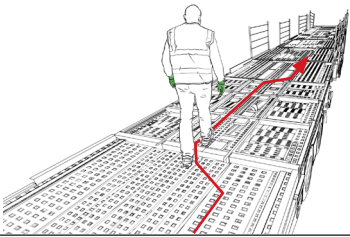
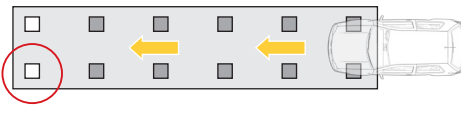
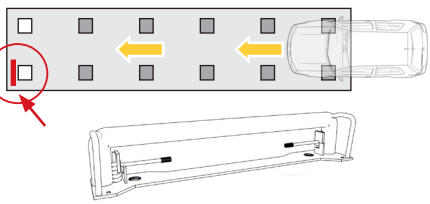
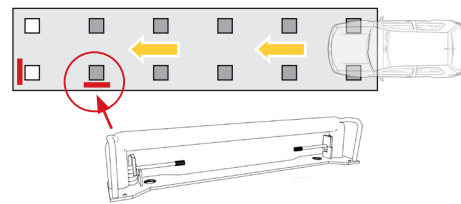
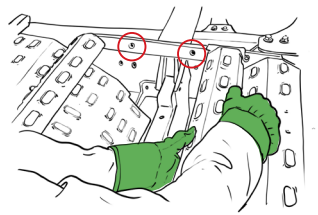
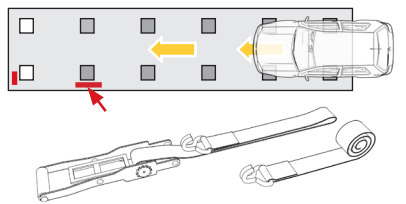
Step 2A Preparare il ponte superiore della motrice

Continua

2A.3 PREPARARE IL PONTE PER L'UNITÀ	A. Camminare sul ponte evitando aperture, cunei o cinghie	B. Chiudere tutte le aperture, ad eccezione di quelle in cui l'unità sarà parcheggiata	C. Contare i fori per assicurarsi che i fori a caduta siano 1/6 del diametro della ruota
			
	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere e danni al sottoscocca	Per evitare il roll-off durante la caricazione
	D. (Opzionale) Se consentito, fissare il cuneo per segnare la posizione di parcheggio dell'unità (Se lo spazio è insufficiente, aprire il foro di caduta)	E. Posizionare il cuneo vicino all'asse da rizzare	F. Posizionare la cinghia vicino all'asse da rizzare
			
	Per evitare il drive-off	Per evitare il roll-off applicando il cuneo immediatamente dopo l'uscita dall'unità	Per ridurre al minimo la camminata ed evitare di scivolare, inciampare o cadere

2A.4 ANDARE A PRENDERE L'UNITÀ	A. Controllare e assicurarsi che non ci siano cunei/cinghie nell'area di uscita dall'unità	B. Assicurarsi visivamente che non ci siano cunei e cinghiesui camminamenti o sul percorso dei veicoli
		
	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere quando si esce sul ponte dall'unità	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere e di creare danni al sottoscocca
	C. Scendere dal ponte evitando aperture, cunei o cinghie	D. Rimuovere i guanti
		
Per evitare di scivolare, inciampare o cadere	Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno	

Step 2B Preparare il ponte superiore della bisarca

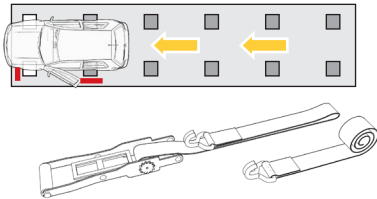
2B.1 REGOLARE I PONTI	A. Indossare i guanti  Per prevenire lesioni alle mani		B. Assicurarsi visivamente che non ci siano persone a bordo o intorno al camion  Per prevenire lesioni a persone presenti nella zona di caricazione	
	C. Aprire lo spazio tra i ponti del ponte superiore  Per abbassare l'altezza del pianale del rimorchio in modo da poter applicare le cinghie da terra e per valutare il corretto posizionamento delle unità da caricare sui ponti della bisarca		D. Regolare il ponte in modo che sia il meno inclinato possibile  Per limitare il rischio di roll-off in uscita da un'unità caricata	
	E. Regolare la sospensione del camion/bisarca mediante le leve idrauliche  Per assicurarsi che i ponti del camion/bisarca siano posizionati in modo ottimale per la caricazione	F. Ricontrollare visivamente lo spazio tra ponti per camion e rimorchi  Per assicurarsi che lo spazio sia adeguato	G. Assicurarsi che i pin e le leve di sicurezza sui ponti siano bloccati  Per evitare il collasso del ponte durante la guida	
	2A.3 PREPARARE IL PONTE PER L'UNITÀ	A. Camminare sul ponte evitando aperture, cunei o cinghie  Per evitare di scivolare, inciampare o cadere		B. Chiudere tutte le aperture, ad eccezione di quelle in cui l'unità sarà parcheggiata  Per evitare di scivolare, inciampare o cadere e danni al sottoscocca
D. (Opzionale) Se consentito, fissare il cuneo per segnare la posizione di parcheggio dell'unità (Se lo spazio è insufficiente, aprire il foro di caduta)  Per evitare il drive-off		E. Posizionare il cuneo vicino all'asse da rizzare  Per evitare roll-off applicando il cuneo immediatamente dopo l'uscita dall'unità		
C. Contare i fori per assicurarsi che i fori a caduta siano 1/6 del diametro della ruota  Per evitare il roll-off durante la caricazione		F. Posizionare la cinghia vicino all'asse da rizzare  Per ridurre al minimo la camminata ed evitare di scivolare, inciampare o cadere		

Step 2B Preparare il ponte superiore della bisarca

Continua

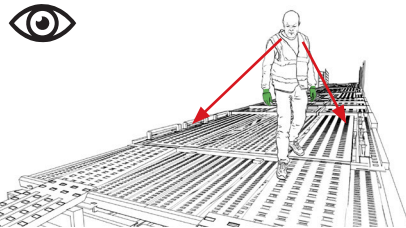
2A.4 ANDARE A PRENDERE L'UNITÀ

A. Controllare e assicurarsi che non ci siano cunei/cinghie nell'area di uscita dall'unità



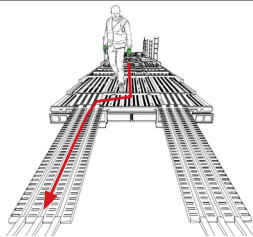
Per evitare di scivolare, inciampare o cadere quando si esce sul ponte dall'unità

B. Accertarsi visivamente che non ci siano cunei e cinghie dove si cammina o dove passano le unità



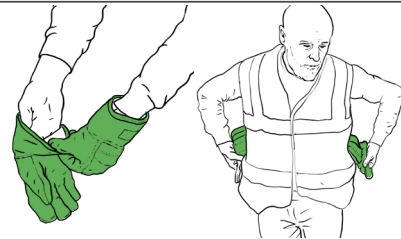
Per evitare di scivolare, inciampare o cadere e danni al sottoscocca

C. Scendere dal ponte evitando aperture, cunei o cinghie




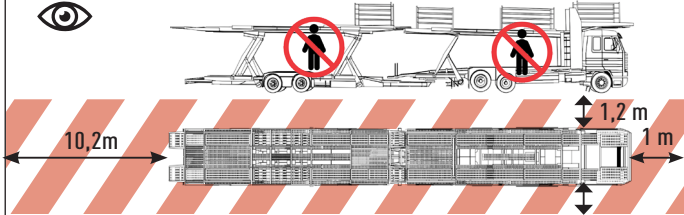
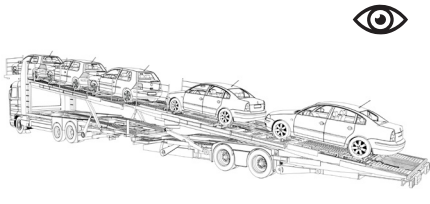
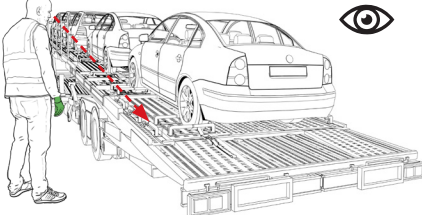
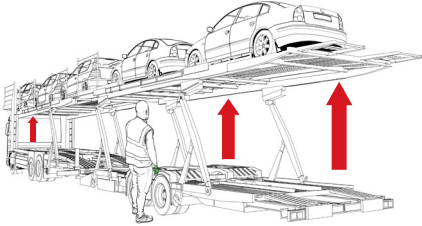
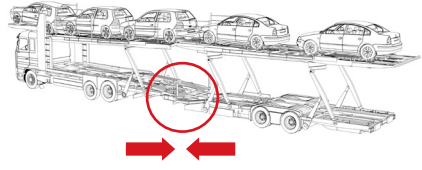
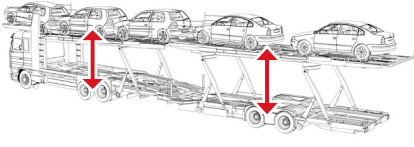
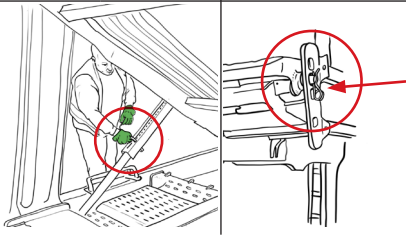
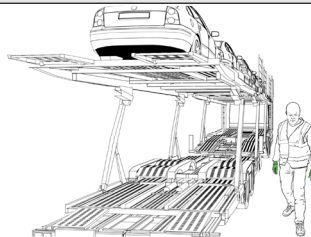
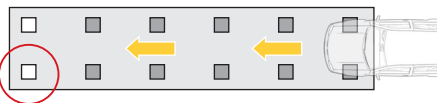
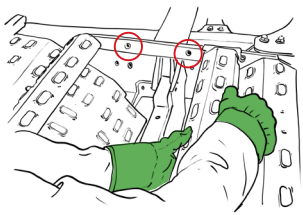
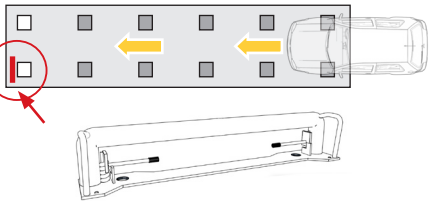
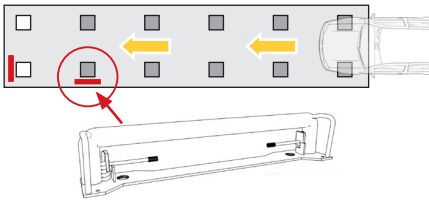
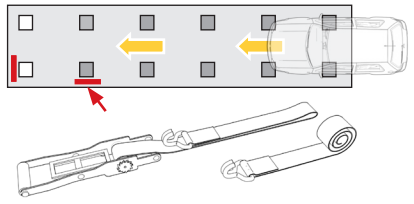
Per evitare di scivolare, inciampare o cadere

D. Rimuovere i guanti



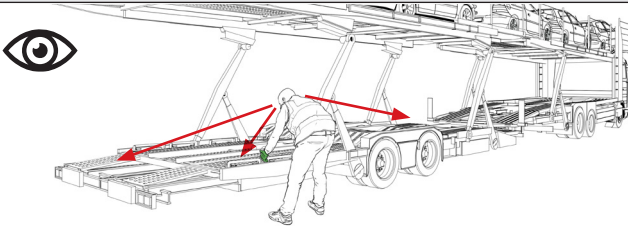

Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno

Step 2C Preparare il ponte inferiore

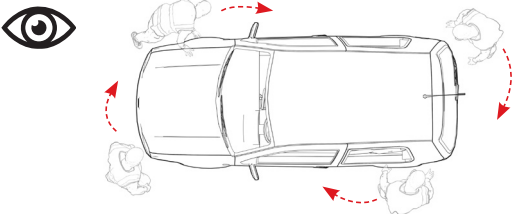
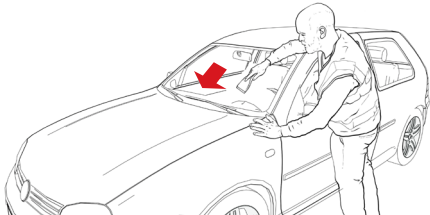
2C.1 REGOLARE I PONTI	A. Indossare i guanti 		B. Controllare visivamente che non ci siano persone a bordo o intorno al camion 	
	Per prevenire lesioni alle mani		Per prevenire lesioni a persone presenti nella zona di caricazione	
	C. Controllare visivamente che tutte le unità sui ponti superiori siano rizzate (come richiesto) 	D. Controllare visivamente che non ci siano oggetti sfusi sul ponte superiore 	E. Alzare i ponti superiori al massimo 	
	Per prevenire il roll-off	Per prevenire lesioni durante la movimentazione	Per prevenire danni alla testa durante la caricazione sul ponte inferiore	
	F. Chiudere lo spazio tra i ponti inferiori del camion e della bisarca 	G. Regolare le sospensioni di camion e bisarca 	H. Assicurarsi che i pin e le leve di sicurezza sui ponti siano bloccati 	
	Per favorire il transito agevole tra i ponti	Per favorire il transito agevole tra i ponti	Per evitare il collasso del ponte durante la caricazione delle unità	
2C.2 PREPARARE IL PONTE PER L'UNITÀ	A. Stare in piedi a terra in sicurezza 	B. Chiudere tutte le aperture, ad eccezione di quelle in cui l'unità sarà parcheggiata 	C. Contare i fori per assicurarsi che i fori a caduta siano 1/6 del diametro della ruota 	
	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere durante la preparazione del ponte inferiore	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere e danni al sottoscocca	Per evitare il roll-off durante la caricazione	
	D. Posizionare il cuneo per contrassegnare la posizione di parcheggio dell'unità (se lo spazio è insufficiente, aprire il foro di caduta) 	E. Posizionare il cuneo vicino all'asse da rizzare 	F. Posizionare la cinghia vicino all'asse da rizzare 	
	Per evitare collisioni tra unità o tra unità e camion	Per evitare roll-off applicando il cuneo immediatamente dopo l'uscita dall'unità	Per ridurre al minimo la camminata ed evitare di scivolare, inciampare o cadere	

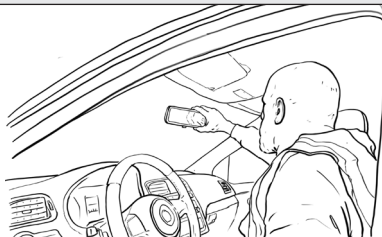

Step 2C Preparare il ponte inferiore

Continua

2C.3 ANDARE A PRENDERE L'UNITÀ	A. Controllare e assicurarsi che non ci siano cunei/cinghie nell'area di uscita dall'unità	B. Rimuovere i guanti
	 <p>Per evitare di scivolare, inciampare o cadere e provocare danni al sottoscocca</p>	 <p>Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno</p>

Step 3 Guidare l'unità al camion

3.1 CONTROLLARE L'UNITÀ ESTER-NAMENTE	A. Esaminare visivamente l'esterno dell'unità	B. Rimuovere il ghiaccio/neve dal parabrezza e dal finestrino lato guida. Dove consentito, rimuovere il più possibile ghiaccio/neve dal veicolo.
	 <p style="text-align: center;">Per assicurarsi che non ci siano danni</p>	 <p style="text-align: center;">Per garantire visibilità durante la guida.</p>


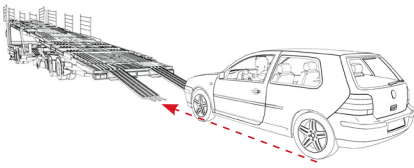

3.2 ENTRARE NELL'UNITÀ	A. Entrare nell'unità Vedi Base 1	
	B. Regolare lo specchietto retrovisore	C. Allacciare la cintura di sicurezza (se consentito da produttore/piazzale)
	 <p style="text-align: center;">Per assicurarsi di avere visibilità posteriore</p>	 <p style="text-align: center;">Per ridurre al minimo le lesioni in caso di collisione</p>

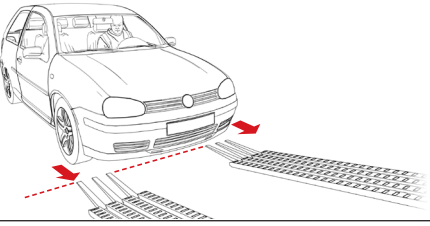

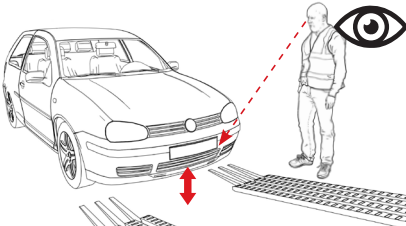
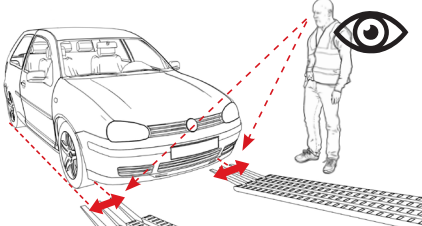
3.3 RILASCIARE L'UNITÀ A TERRA	A. Rilasciare l'unità a terra Vedi Base 2
---------------------------------------	---

3.4 * [E SI GUIDA L'UNITÀ PER LA PRIMA VOLTA]	A. Entrare nell'unità Vedi Base 1
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Se si guida l'unità per la prima volta, prendervi dimestichezza </div>	
B. Rilasciare l'unità a terra Vedi Base 2	

Step 3 Guidare l'unità al camion

Continua


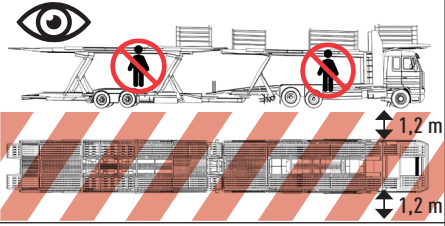
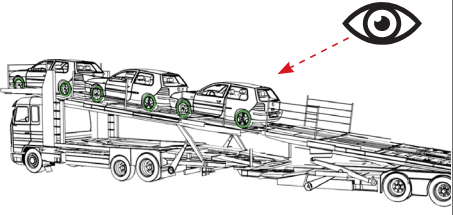
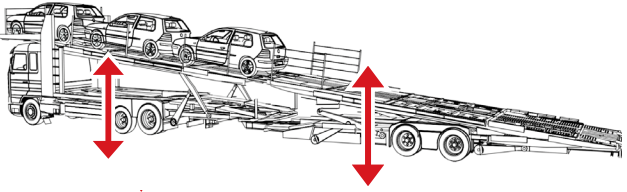
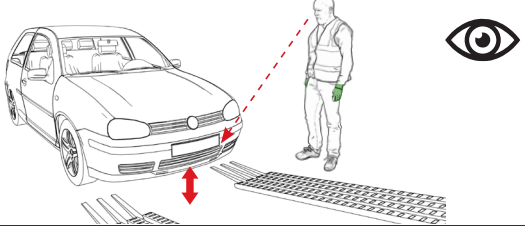
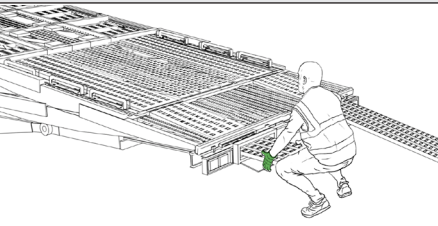
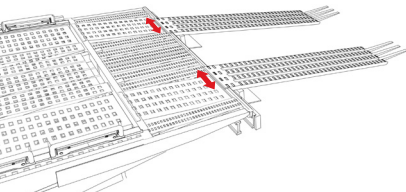
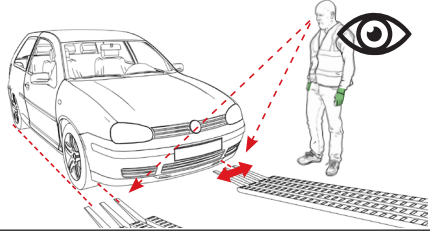
3.5 GUIDARE L'UNITÀ AL CAMION	A. Rispettare tutte le regole di guida del piazzale (velocità, cinture di sicurezza, segnaletica etc)	B. Allineare l'unità con le rampe per la caricazione	C. Slacciare la cintura di sicurezza e aprire il finestrino*
	 <p>Per prevenire gli incidenti stradali</p>	 <p>Per caricare in sicurezza sul ponte</p>	 <p>Per prepararsi a sporgersi</p>

3.6* [E SI GUIDA L'UNITÀ PER LA PRIMA VOLTA]	A. Fermarsi il più vicino possibile alle rampe per la caricazione		B. Parcheggio in 4 passaggi Vedi Base 3
	 <p>Per controllare visivamente l'allineamento e lo spazio</p>		
	C. Uscire dall'unità	D. Controllare l'altezza da terra	E. Controllare che le ruote siano allineate con le rampe
	 <p>Per controllare visivamente l'allineamento e lo spazio</p>	 <p>Per prevenire danni al sottoscocca</p>	 <p>Per prevenire incidenti tra le rampe</p>

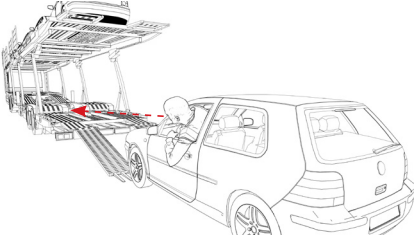
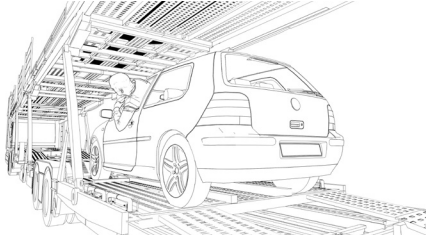
* Si prega di notare che alcuni OEM o LSP - solo per la posizione 1 del ponte superiore - potrebbero richiedere di tenere la cintura di sicurezza allacciata.

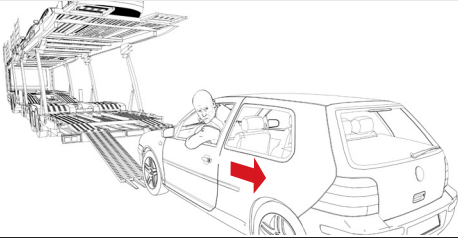



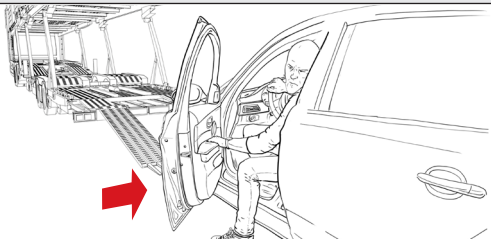
Step 3 Guidare l'unità al camion

Continua

3.7* [SE LO SPAZIO NON È OK] REGOLARE LE SOSPENSIONI	A. Indossare i guanti	B. Verificare visivamente che non ci sia nessuno su/vicino al camion	C. Verificare che le unità sul ponte siano correttamente rizzate
			
	Per prevenire lesioni alle mani	Per prevenire lesioni ad altre persone nella zona di caricazione	Per prevenire gli incidenti di roll-off
	D. Regolare i ponti/sospensioni tramite le leve idrauliche	E. Ricontrollare l'altezza da terra	
			
Per regolare l'angolo di caricazione delle ponti	Per prevenire danni al sottoscocca		
3.8* [SE L'ALLINEAM. NON È OK]	A. Adottare posizione ergonomica	B. Aggiustare le rampe	C. Ricontrollare che le rampe siano allineate con le ruote
			
	Per prevenire lesioni	Per consentire la caricazione dell'unità sul camion in modo sicuro	Per prevenire incidenti tra le rampe

Step 4 Caricare sul ponte

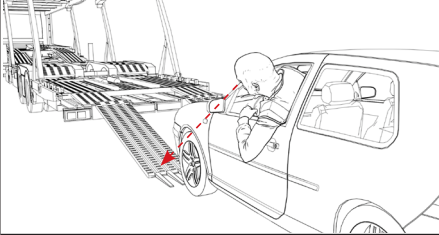
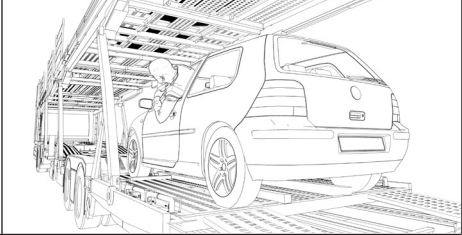
4.1 GUIDARE L'UNITÀ AL CAMION	A. Rilasciare unità Vedi Base 2	B. Sporgersi dal finestrino	C. Guidare l'unità nella posizione corretta (utilizzando il cuneo/il foro di caduta/check visivo)
			
		Per controllare l'allineamento dell'unità al ponte	Per evitare drive-off e garantire una distanza sufficiente

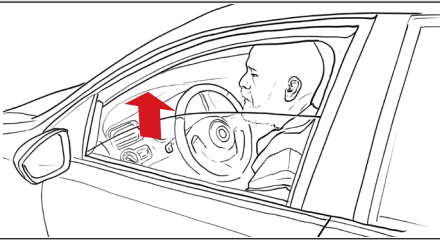
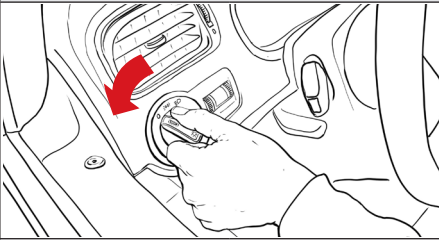
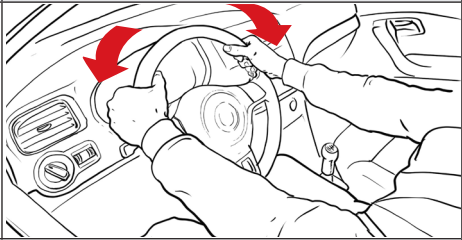
4.2* [SE L'UNITÀ NON È PARCHEGGIATA CORRETTAMENTE=	A. Scaricare il veicolo dal camion		B. Parcheggio in 4 passaggi Vedi Base 3		
					
	Per riconfigurare la posizione del cuneo/fori di caduta				
	C. Uscire dall'unità		D. Indossare i guanti		
					
	Per riconfigurare la posizione del cuneo/fori di caduta		Per prevenire lesioni alle mani		
	E. Se si carica l'unità sul ponte superiore della motrice Vedi Step 2A.3	0	E. Se si carica l'unità sul ponte superiore del rimorchio Vedi Step 2B.2	0	E. Se si carica l'unità sul ponte inferiore Vedi Step 2C.2
	F. Rimuovere i guanti		G. Entrare nell'unità		
					
	Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno		Per guidarla sul camion		

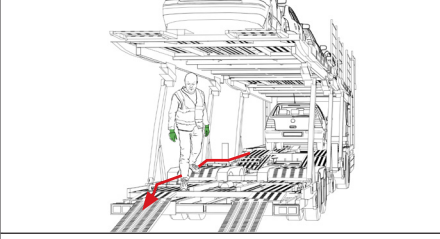

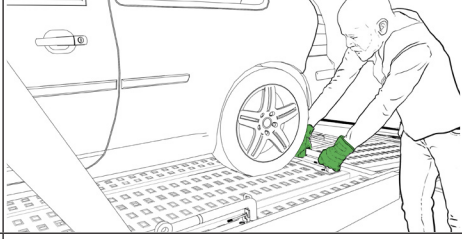
Continua

Step 4 Caricare sul ponte

Continua

4.2* [SE L'UNITÀ NON È PARCHEGGIATA CORRETTAMENTE]	H. Rilasciare unità Vedi Base 2	I. Sporgersi dal finestrino	J. Guidare l'unità nella posizione corretta (utilizzando il cuneo/il foro di caduta/check visivo)
			
		Per controllare l'allineamento dell'unità al ponte	Per evitare drive-off e garantire una distanza sufficiente

4.3 RIZZARE L'UNITÀ E USCIRE	A. Chiudere finestrini	B. Spegner le luci	C. Raddrizzare il volante
			
	Per evitare danni all'interno durante il trasporto	Per preservare la batteria durante la carica e il trasporto	Per evitare danni all'asse durante il trasporto
	D. Parcheggio in 4 passaggi Vedi Base 3		E. Uscire dall'unità sul ponte Vedi Base 4

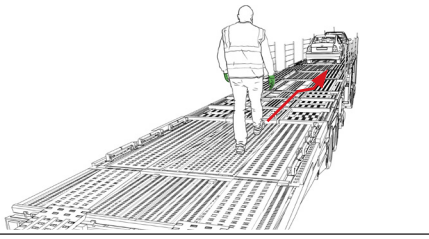
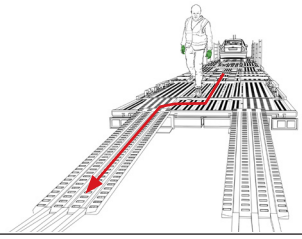
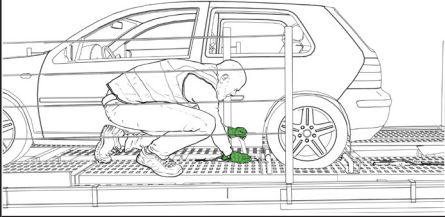
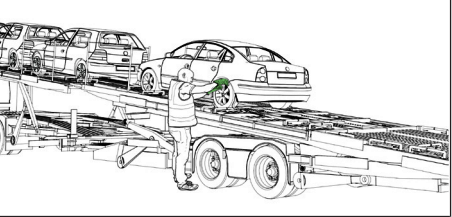
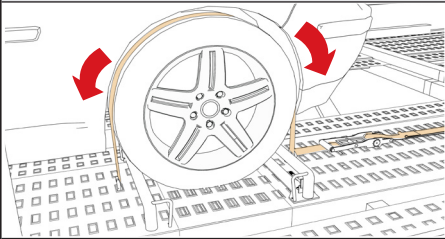
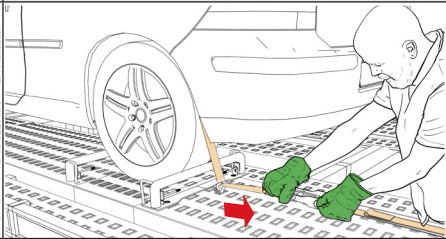
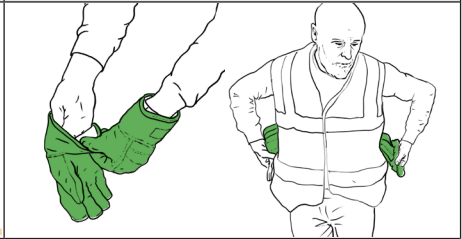
4.4 APLICARE CUNEO PER EVITARE IL ROLL-OFF	A. Camminare fino al cuneo evitando aperture, cunei o cinghie	B. Indossare i guanti	C. Fissare il cuneo in direzione opposta al senso di carica
			
	Per evitare di scivolare, inciampare o cadere	Per prevenire lesioni alle mani	Per prevenire il roll-off

Continua

Step 4 Caricare sul ponte

Continua

4.5*4.8* [SE L'ASSE DELL'UNITÀ DEVE ESSERE SGANCIATO] RIZZARE L'ASSE FISSO

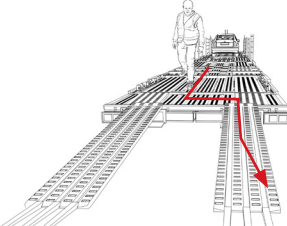

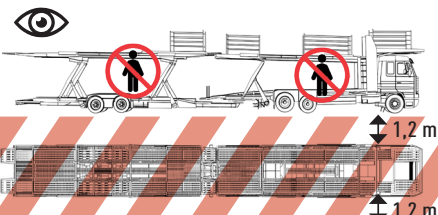
<p>A. Camminare fino al punto di sferzata evitando aperture, cunei o cinghie</p>  <p>Consentito solo per le unità su ponte superiore del camion</p> <p>OR</p> <p>Obbligatorio per le unità caricate sul pianale inferiore della motrice e del rimorchio e su quello superiore del rimorchio</p> <p>Per evitare di scivolare, inciampare o cadere</p>		<p>A. Scendere dal ponte evitando aperture, cunei o cinghie</p>  <p>Per evitare di scivolare, inciampare o cadere mentre si cammina verso i punti di ancoraggio</p>			
<p>B. Stare in piedi in sicurezza con il corpo interamente tra le sbarre; se non è possibile, abbassare il ponte e sferzare da terra.</p>  <p>Consentito solo per le unità su ponte superiore del camion</p> <p>OR</p> <p>Obbligatorio per le unità caricate sul pianale inferiore della motrice e del rimorchio e su quello superiore del rimorchio</p> <p>Per prevenire le cadute dall'alto</p>		<p>B. Stare in piedi in sicurezza; se non è possibile raggiungere l'unità, stare nella parte più bassa del ponte inferiore con 3 punti di contatto</p>  <p>Per prevenire le cadute dall'alto</p>			
<p>C. Posizionare la cinghia sulla ruota senza torcerla</p>  <p>Per evitare che cinghie si spezzino</p>		<p>D. Tendere la cinghia</p>  <p>Per rizzare fisicamente l'unità e evitare il roll-off</p>		<p>E. Rimuovere i guanti</p>  <p>Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno</p>	
<p>F. Rilasciare unità Vedi base 2</p>			<p>G. Uscire dall'unità sul ponte Vedi base 4</p>		

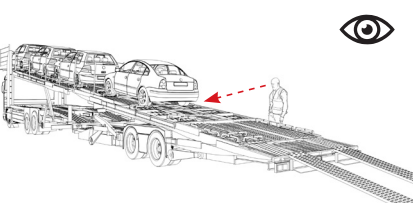
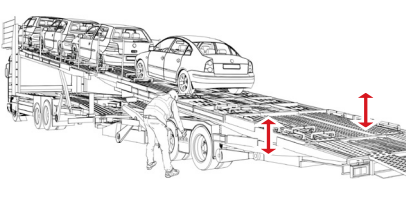

Continua

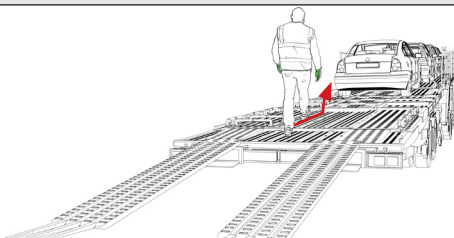
Step 4 Caricare sul ponte

Continua

4.5* [SE L'ASSE DELL'UNITÀ DEVE ESSERE RILANCIATO] RIZZARE L'ASSE FISSO

<p>H. Dirigersi al pannello di controllo idraulico evitando aperture, cunei o cinghie</p>	<p>I. Indossare guanti</p>	<p>J. Verificare visivamente che non ci siano persone sopra o intorno al camion</p>
		
<p>Per evitare di scivolare, inciampare o cadere</p>	<p>Per prevenire lesioni alle mani</p>	<p>Per prevenire lesioni ad altre persone nella zona di caricazione</p>

<p>K. Assicurarsi visivamente che ogni unità sul ponte sia correttamente fissata</p>	<p>L. Sistemare ponti o sospensione utilizzando le leve idrauliche</p>	<p>M. Rimuovere i guanti</p>
		
<p>Per evitare incidenti di roll-off</p>	<p>Per muovere l'unità/ponte nella posizione desiderata per lo sgombero e la guida del camion</p>	<p>Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno</p>

<p>N. Camminare fino all'unità evitando aperture, cunei o cinghie</p>	<p>O. Entrare nell'unità Vedi base 1</p>
	
<p>Per evitare di scivolare, inciampare o cadere</p>	

<p>P. Parcheggiare in 4 passaggi Vedi Base 3</p>

<p>Q. Uscire dall'unità sul ponte Vedi Base 4</p>
--

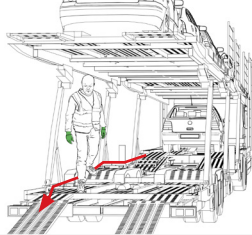
Continua

Step 4 Caricare sul ponte

Continua

4.6 FINALIZZARE CUNEI E CINGHIE SULL'UNITÀ

A. Camminare fino al punto di fissaggio evitando aperture, cunei o cinghie



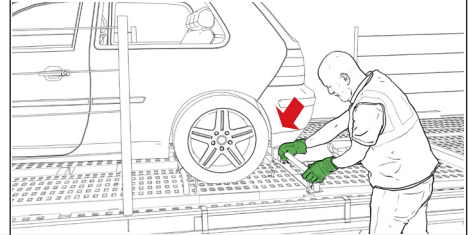
Per evitare di scivolare, inciampare o cadere

B. Indossare guanti



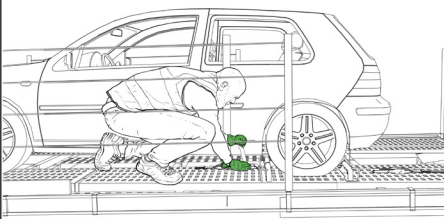
Per prevenire lesioni alle mani

C. Fissare i cunei rimanenti



Per garantire la sicurezza e la qualità del trasporto

D. Stare in piedi in sicurezza con il corpo interamente tra le sbarre; se non è possibile, abbassare il ponte e rizzare da terra.



Per prevenire le cadute dall'alto

D. Stare in piedi in sicurezza da terra; se non possibile, stare in piedi sull'area più bassa del ponte inferiore con 3PC per rizzare**

Ammesso solo per le unità su ponte superiore del camion

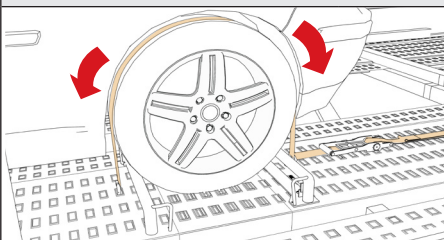
0

Obbligatorio per le unità caricate sul pianale inferiore della motrice e del rimorchio e su quello superiore del rimorchio



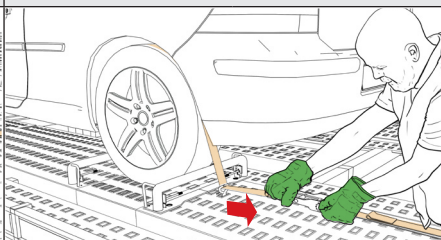
Per prevenire le cadute dall'alto

E. Posizionare la cinghia sulla ruota senza torcerla



Per evitare che cinghie si spezzino

F. Tendere la cinghia



Per fissare fisicamente l'unità e evitare il roll-off

G. Rimuovere i guanti



Per entrare nell'unità senza sporcare l'interno

4.7 4.7 PREPARARSI PER LA PROSSIMA UNITÀ

Preparare il ponte superiore della motrice Vedi Step 2A

0

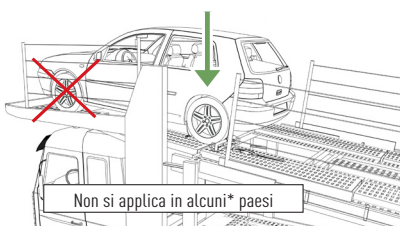
Preparare il ponte superiore della bisarca Vedi Step 2B

0

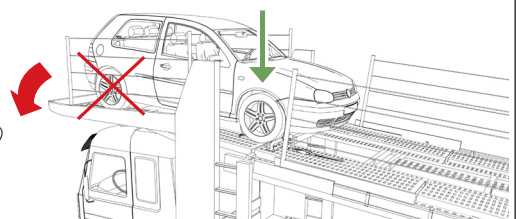
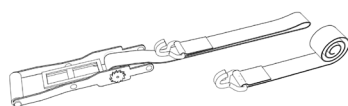
Preparare il ponte inferiore della bisarca Vedi Step 2C

4.8 RIZZARE LA PRIMA UNITÀ

A. Per le auto caricate in prima posizione sul ponte superiore del camion, NON rizzare l'asse più vicino al bordo anteriore del camion



Non si applica in alcuni* paesi

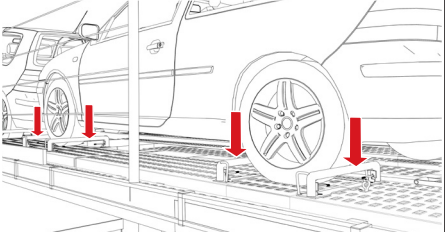
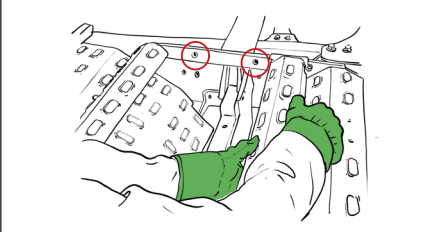
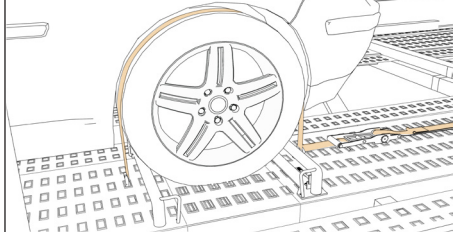


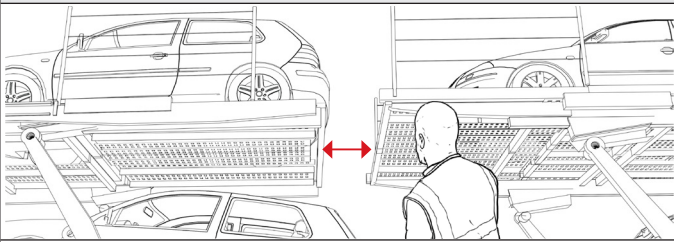
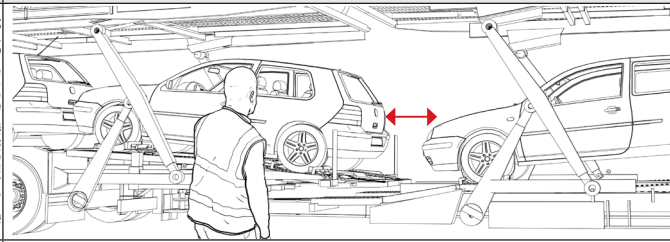
Per prevenire le cadute dall'alto

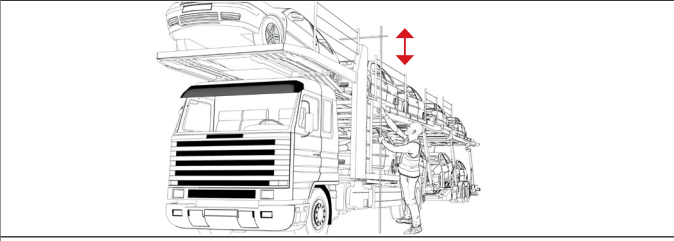
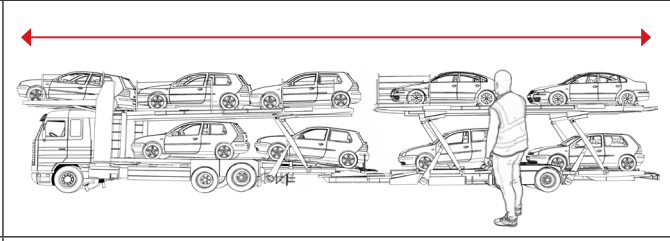
*In alcuni paesi (per es. Germania) c'è l'obbligo legale di rizzare l'asse degli autoveicoli che si trova in prima posizione. Per camion/scarichi in questi paesi non si applica la raccomandazione TC. In questi casi gli autisti possono rizzare l'asse principale a condizione che si trovino interamente tra le ringhiere antiscivolo di diverso lato anteriore del camion.

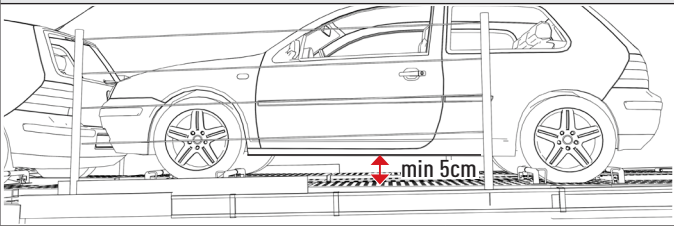
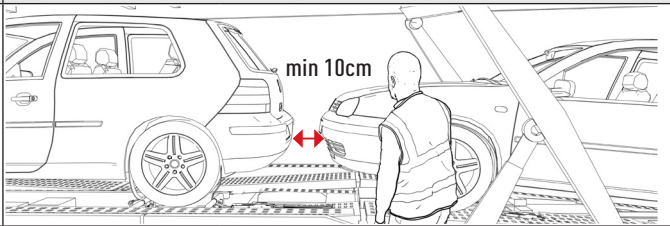
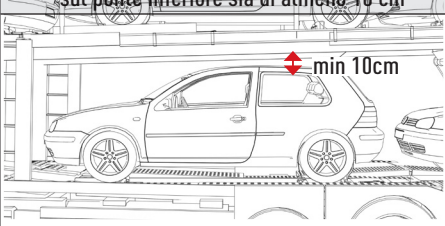
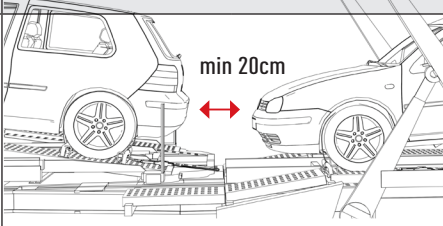
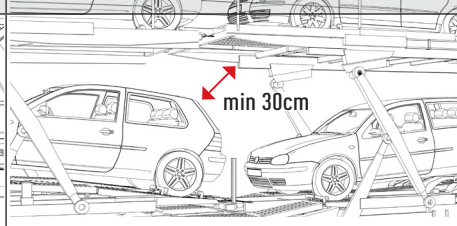
**3 punti di contatto

5. Controlli finali

5.1 CONTROLLO CUNEI E CINGHIE	A. Controllare visivamente che tutte le unità abbiano il numero richiesto di cunei	B. Controllare che ogni unità nei fori di caduta abbia almeno 1/6 di ruota nel foro	C. Verificare che tutte le unità abbiano il numero richiesto di cinghie
			
	Per garantire che le unità non si muovano lateralmente durante il trasporto	Per garantire la sicurezza delle unità durante il trasporto	Per garantire che le unità non rimbalzino durante il trasporto


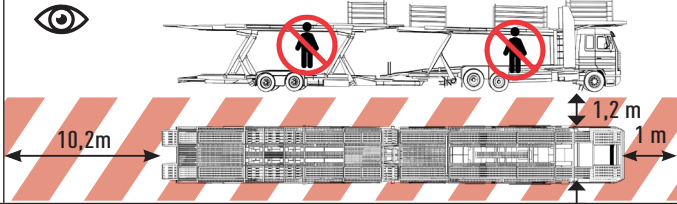
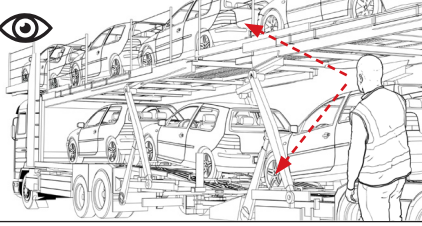
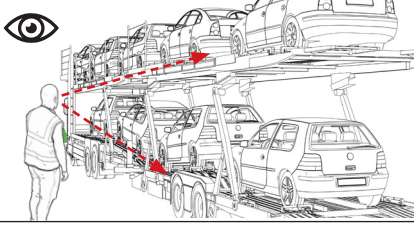
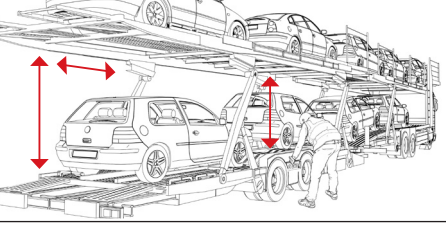
5.2 CONTROLLARE LA POSIZIONE DEL PONTE	A. Assicurarsi che la distanza tra i ponti superiori della motrice e del rimorchio sia sufficiente	B. Assicurarsi che la distanza tra i ponti inferiori della motrice e del rimorchio sia sufficiente
		
	Per permettere al camion di girare	Per permettere al camion di girare

5.3 CONTROLLARE ALTEZZA E LUNGHEZZA	C. Controllare l'altezza della caricazione con un metro	D. Controllare la lunghezza della caricazione, compresa l'eventuale sporgenza consentita (seguire il metodo appreso durante la formazione)
		
	Per evitare danni al tetto delle unità sul ponte superiore	Per evitare danni alle unità quando il camion gira

5.4 CONTROLLARE LE DISTANZE	A. Controllare che lo spazio dal ponte di ogni unità sia di almeno 5 cm	Controllare che la distanza tra i paraurti di ogni unità sia di almeno 10cm		
				
	Per prevenire danni al sottoscocca	Per evitare danni ai paraurti		
	C. Controllare che la distanza dal tetto per le unità sul ponte inferiore sia di almeno 10 cm	D. Controllare che lo spazio tra ultima unità sulla bisarca e la prima sul camion sia di almeno 20cm	E. Controllare che lo spazio tra le unità diagonali su ponte inferiore e superiore sia di almeno 30 cm	
				
Controllare che la distanza dal tetto per le unità sul ponte inferiore sia di almeno 10 cm	Per evitare danni alle unità in caso di curve	Per evitare danni dal tetto ai paraurti quando si transita sui dossi		

5. Controlli finali

Continua

5.5 [SE POSIZIONE DEI PONTI, ALTEZZA/LUNGHEZZA, DISTANZE NON SONO OK] REGOLARE I PONTI	A. Indossare guanti (tenere i guanti nei pantaloni/ tasche della giacca quando non in uso)		B. Verificare visivamente che non ci siano persone sopra o intorno al camion	
				
	Per prevenire lesioni alle mani		Per prevenire lesioni ad altre persone nella zona di caricazione	
	C. Ricontrollare che tutte le unità su tutti i ponti siano rizzate come richiesto	D. Controllare visivamente che non ci siano oggetti sfusi sul ponte	E. Regolare i ponti	
				
	Per prevenire roll-off	Per prevenire lesioni durante la movimentazione	Per raggiungere la posizione richiesta, altezza/lunghezza, distanze	
	F. Accertarsi della distanza tra il ponte del camion e la bisarca	G. Ricontrollare altezza e lunghezza del rimorchio	H. Ricontrollare le distanze tra le unità	
	Controllare la posizione del ponte Vedi Step 5.2	Controllare altezza e lunghezza Vedi Step 5.3	Controllare altezza e lunghezza Vedi Step 5.4	
	Per permettere al camion di girare senza danneggiare le unità	Per evitare danni alle unità sul ponte superiore e alle ultime unità sui ponti	Per prevenire danni alle unità	

Scheda di controllo del processo

Revisore:

Sito:

Data controllo:

Step	Punto chiave	Unità									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Prevenzione caduta dall'alto	A. Accertarsi visivamente della presenza delle sbarre sicurezza assicurarsi che non vi siano danni										
	B. Abbassare i ponti al massimo quando si caricano i ponti superiori										
	C. Non rizzare mai l'asse più vicino alla parte anteriore del camion <small>In alcuni paesi (per es. Germania) c'è il obbligo legale di rizzare le assi degli assi dell'auto che si trova in prima posizione. Per carichi / scacchi in questi paesi, non si applica la raccomandazione IC. In questi casi, gli autisti possono rizzare l'asse principale a condizione che si trovino interamente le inghiera articolata in tutto verso la parte anteriore del camion.</small>	Controllo non richiesto									
	D. Rizzare da una posizione sicura: Ponte superiore camion: Corpo interamente tra sbarre di sicurezza con 3 punti di contatto 0 da terra; Ponte superiore bisarca/Intero ponte inferiore: rizzare da terra										

Prevenzione scivolamenti e inciampi	A. Usare 3 punti di contatto quando ci si muove sui ponti										
	B. Controllare + preparare i ponti per evitare di camminare vicino a fori, cunei e cunei										
	C. Camminare sulle aree sicure designate sul camion come specificato dal produttore del camion										
	D. MAI correre, saltare o camminare all'indietro										

Prevenzione Roll-off	A. Seguire i 4 passaggi del parcheggio & ACCERTARSI che il veicolo sia parcheggiato in modo sicuro										
	B. Dopo l'uscita dall'unità, applicare cuneo in direzione della pendenza non appena possibile										
	C. Rizzare l'asse fisso PRIMA di rilasciare freno/marcia per la movimentazione del ponte										

Drive-Off	A. Posizionare un cuneo, o aprire un foro di caduta per evitare il drive-off	Controllo non richiesto									
	B. Accertarsi visivamente dell'allineamento con il piano di caricazione quando si guida l'unità sul ponte										

Prevenire intrappolamento	A. Accertarsi che nessuno si trovi su o intorno al camion prima di movimentare ponti, rampe o sospensioni										
	B. Assicurarsi che tutti i pin e le leve di sicurezza siano bloccate										

Disclaimer

Queste linee guida riassumono i principi per caricare in sicurezza i veicoli su autotrasportatori. Le linee guida sono generali e non sono applicabili a tutti gli scenari/situazioni che possono verificarsi durante le attività di caricaione. Usare il buon senso.

ECG non si assume alcuna responsabilità per le Pubblicazioni o per qualsiasi perdita o danno che possa derivare dall'utilizzo delle Pubblicazioni. Le Pubblicazioni sono fornite "così come sono" senza garanzie, condizioni, dichiarazioni o garanzie di alcun tipo, sia espresse, implicite, statutarie o di altro tipo, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, eventuali garanzie implicite o condizioni di qualità soddisfacente, titolo, non violazione o idoneità per uno scopo particolare. ECG non fornisce alcuna garanzia che le Pubblicazioni siano disponibili o siano prive di bug, difetti o virus. Nessuna informazione o consulenza orale o scritta fornita da un rappresentante autorizzato ECG crea una garanzia.

L'utilizzatore delle Pubblicazioni è l'unico responsabile della valutazione dell'integrità delle Pubblicazioni, dell'accuratezza e della completezza delle informazioni e delle linee guida in esse contenute, nonché del valore e dell'autenticità delle Pubblicazioni.

ECG non si assume alcuna responsabilità - per contratto o in altro modo - per eventuali perdite o danni in relazione a qualsiasi (uso) delle informazioni e delle linee guida incluse o fornite dalle Pubblicazioni.